

2016年4月27日
AEON 北海道株式会社

北海道 AEON 三店舗 生鮮品「海外土特產宅配便」開始啦！！

AEON 北海道株式会社（以下簡稱 AEON 北海道）于 2016 年 5 月 1 日（週日）、在旭川駅前店・小樽店・千歲店 3 店舖、面向外國觀光客提供生鮮食品的【海外土特產宅配便】郵寄服務。

AEON 北海道為您能品嚐到全國各地的美味而提供各季禮品。其中嚴選的北海道各色當季鮮品歷來備受好評。此次，為使越來越多的外國顧客也能領略到日本滋味，特開展了【海外土特產宅配便】服務，使您在本國的家人和朋友也能品嚐到日本的鮮味。

關於輸送，我們利用 HOP 1 SERVICE（北海道國際輸送 PLATFORM）、每週一班通過冷藏或冷凍航空郵送、目的地限定香港、台灣、新加坡。為保證使您能品嚐到北海道的當季鮮品，年間將分期展開。第一期為、海外高人氣的北海道富良野產哈密瓜、北海道十勝產山藥、青森產蘋果共三品于 5 月 1 日（週日）～ 8 月 25 日（週四）接受定購。9 月以後的第 2 期預定展開螃蟹、扇貝等水產品禮品包。

AEON 北海道將以北海道的蓬勃發展和產業振興為目標，全力以赴致力於今後的道產品的消費擴大和新晉服務的提供。

【實施概要】

實施店舖：道内 AEON 3 店舖

AEON 旭川駅前店・小樽店・千歲店

實施期間：第 1 期 5 月 1 日（週日）～ 8 月 25 日（週四）

※第 2 期（9 月以後）、預定在以下店舖相繼展開

札幌桑園店・札幌藻岩店・新札幌店

旭川西店・湯川店・釧路昭和店

※根據商品不同接受預定的時期也有差異。

對象商品：共三品

①北海道富良野產哈密瓜（2 個・4 個）

②北海道十勝產山藥（5 kg・10 kg）

③青森產蘋果（5 kg・10 kg）

申請方法：綜合服務台（SERVICE COUNTER）辦理

宅配價格：商品價格 + 送達各國家・地區的郵費
含檢疫費及關稅

對象地區・國家：香港、台灣、新加坡

輸送方法：HOP 1 SERVICE（北海道國際輸送 PLATFORM）

※最短送達時間：一周。

※冷藏或冷凍方式送達。



海外土特產宅配便
Overseas souvenir home delivery 5/1 ~ 8/25



イオン北海道
AEON Hokkaido

富良野產哈密瓜 Furano Melons

富良野產哈密瓜，以質地細緻的橘色果肉及清爽的甜味為特色。
Furano Melons are orange on the inside with fine pulp and refreshing sweetness.

● 2 個 ¥5,400
● 4 個 ¥10,584

內含商品及運費 贈送包裝費	香港 Hong Kong	台灣 Taiwan	新加坡 Singapore
● 1 個裝 1kg x 2 1kg x 2	¥12,960	¥22,248	¥18,490
● 1 個裝 1kg x 4	¥20,304	—	¥27,503

青森產蘋果 Amori Apples

一顆顆套袋的有袋富士蘋果，皆是在採收前才取下套袋，以色澤鮮艷，保持持久為其特色。
Amori apples are wrapped individually on the tree to preserve, then the bags are removed right before harvest to ensure coloring, and they last a long time.

● 約 5 公斤
Approx. 5kg
¥4,860

● 約 10 公斤
Approx. 10kg
¥9,504

內含商品及運費 贈送包裝費	香港 Hong Kong	台灣 Taiwan	新加坡 Singapore
● 1 個裝 1kg x 5	¥14,580	¥24,354	¥21,379
● 1 個裝 1kg x 10	¥21,384	—	¥29,814

十勝產山藥 Tokachi Chinese yams

在北海道十勝的肥沃大地所孕育的山藥，以質地細緻、雪白脆嫩為特色。
Tokachi Hokkaido mountain yams are nurtured by the rich soil here, and are slender white on the inside and very sticky in texture.

● 約 5 公斤
Approx. 5kg
¥4,320

● 約 10 公斤
Approx. 10kg
¥7,344

內含商品及運費 贈送包裝費	香港 Hong Kong	台灣 Taiwan	新加坡 Singapore
● 1 個裝 1kg x 5	¥14,040	¥23,652	¥20,801
● 1 個裝 1kg x 10	¥19,224	—	¥27,503

※海外送達運費價格以目的地為標準，運費、關稅、包裝費第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

※Shipping cost includes product price, shipping and customs tax.
For Taiwan, this includes the customs and sales tax/product price + logistics fee × 30%.
For Singapore, this includes address value/product price + logistics fee × 7%.

※詳細說明書請向各店舖索取。

※Exploratory note:
1. Shipping provided by the Hokkaido International Transport Platform customs transportation.
2. Shipping only to Hong Kong, Taiwan and Singapore.
3. Cold transport provided one night a day supply by Thursday, and products will ship following Thursday, and delivered the earliest by following Thursday afternoon.
4. Products take time to clear customs in Taiwan, so delivery may be delayed up to one week.
5. Random quarantine inspectors may take place while the products are clearing customs, hence customer packages can be taken for inspection.
6. After receiving your package in Taiwan, you will need one piece of customer and copy of your ID.
7. Affection of packages in Taiwan are limited to under 6kg and no more than 3,000 per person, per lot.
8. Please make payment with Japanese Yen or by credit card.

AEON 小樽店 tel 0134 121-3100
地址：小樽市南町 1-1-1
營業時間：9:00-21:45

AEON OTARU tel 0134 121-3100
Address: Otaru 1-1-1, Otaru, Hokkaido
Hours: 9:00-21:45

TEL0154 493 633 751

AEON 千歲店 tel 0123 124-3100
地址：千歲市南町 1-1-1
營業時間：9:00-21:45

AEON CHITOSE tel 0134 124-3100
Address: Chitose 1-1-1, Chitose, Hokkaido
Hours: 9:00-21:45

TEL0154 113 888 126

AEON 旭川站前店 tel 0166 121-4100
地址：旭川市南町 1-1-1
營業時間：9:00-22:00

AEON ASAHIKAWAKIRIAE
Address: Kiriae 1-1-1, Kiriae, Hokkaido
Hours: 9:00-22:00

TEL0154 79 343 340

【關於本件諮詢】

AEON 北海道(株) 広報・環境社会貢獻部 佐藤・武内 電話：+81-11-865-9111